

Ehrenpromotion, 6. Spieltag: **Hostert fordert Rümelingen** heraus

## Verfolgerduell beim FC Koeppchen

### FUSSBALL

Lex Bruch

**Vor Wochenfrist fing Beggen den RM Hamm Benfica an der Spitze ein, dahinter liegt der CSO mit zwei Längen Rückstand in Lauerstellung. Diese drei Teams sind vor der 6. Runde noch ohne Niederlage, indes Schieren und CeBra immer noch sehnsüchtig auf den ersten Dreier warten.**

Schieren verfügt zudem noch über ein gähnend leeres Punktekonto, und ob ein neuer Besen bei der „roten Laterne“ besser kehrt, erweist sich morgen. Coach Steve Majerus reist mit seiner Truppe zum CSO, dies in der Hoffnung, endlich in der laufenden Spielzeit zu punkten. Die Hausherren werden wohl wenig Verständnis für dieses Unterfangen empfinden und starten als haushoher Favorit in diese Auseinandersetzung.

RM Hamm Benfica ist fest entschlossen, sich für das enttäuschende 2:2 gegen CeBra zurückzukaufen. Gegen die zu Hause noch sieglosen Mertziger müsste es eigentlich zum fünften Saisonsieg reichen. Doch der Sporting benötigt im Abstiegskampf jeden winzigen Punkt. Trotz des Heimvorteils muss Co-Leader Beggen morgen höllisch auf der Hut sein. Die „Wichtelcher“ verzeichneten zwar eine makellose Heimbilanz, doch Fola ist auswärts noch ungeschlagen. Die Rotweißen werden sich mächtig reinhängen, um dem Aufstiegsaspiranten ein Bein zu stellen.

Am Ufer der Mosel steht ein pikanter Vergleich und zugleich ein interessantes Verfolgerduell auf dem Speiseplan. Mit einer Ausbeute von 10 Punkten liegen Wormeldingen und Erpeldingen gleichauf an vierter Position. Beide Teams liebäugeln demnach mit einem Aufstiegsplatz und der Ausgang dieser Partie ist völlig offen.

Rümelingen hieß der große Verlierer der fünften Spielrunde,



Foto: Jerry Gerard

Am vergangenen Wochenende erwachte Hostert. Folgt die Bestätigung vor heimischer Kulisse gegen Rümelingen, nachdem sich zu Saisonbeginn Beggen (Abdu Diagné/r.) als zu stark erwies?

ließ man sich doch von Neuling Steinfort überrumpeln. Morgen droht der USR zumindest erneut massive Gefahr, und zwar bei einem weiteren Aufsteiger in Hostert.

Der Rückstand auf das Spitzenduo beträgt bereits fünf Einheiten. Soll das Unternehmen direkter Wiederaufstieg nicht frühzeitig kompromittiert werden, muss folglich ein Dreier her.

Auswärts zeigte sich Steinfort bislang unwiderstehlich und erntete das Punktemaximum. Hat der Neuling aber etwa Bammel vor eigener Kulisse, denn daheim kommt er einfach nicht in Schwung. Vielleicht eine Chance

für die UMW, welche die Heimschwäche des Sporting ebenfalls ausnutzen könnte.

Der Punktgewinn beim RM Hamm wird bei CeBra frische Kräfte freisetzen und Leidtragender könnte Tabellennachbar Canach sein. Die Gäste kassierten gegen Hostert eine deftige Heimschlappe und sind auf Wiedergutmachung aus.

#### Das Programm

**Morgen um 15.00 Uhr:**  
CeBra - Canach  
Hostert - Rümelingen (16.00)  
Steinfurt - UMW

CS Oberkorn - Schieren  
Wormeldingen - Erpeldingen  
Mertzig - RM Hamm Benfica  
Beggen - Fola

**Die Tabelle:**

1. RM Hamm Benfica	5	17:	5	13
2. Beggen	5	14:	2	13
3. CS Oberkorn	5	10:	3	11
4. Wormeldingen	5	11:	7	10
5. Erpeldingen	5	11:	9	10
6. Steinfort	5	8:	8	9
7. Rümelingen	5	7:	7	8
8. Fola	5	5:	6	5
9. Mertzig	5	5:	7	4
10. Hostert	5	6:	9	4
11. Mertert/Wasserb.	5	5:	10	4
12. Canach	5	4:	13	4
13. CeBra	5	6:	10	2
14. Schieren	5	4:	17	0

### Interdit de gestion de société en Belgique

## Heiderscheid condamné pour fraude fiscale



L'agent de joueurs de football luxembourgeois Bruno Heiderscheid a été condamné jeudi à 14 mois de prison ferme par le tribunal correctionnel de Bruxelles pour fraude fiscale, ont rapporté hier les journaux du groupe belge Sudpresse. Bruno Heiderscheid, qui est notamment l'agent de l'attaquant français Franck Ribéry, a en revanche été acquitté pour des escroqueries dont se plaignait le Sporting de Charleroi (1<sup>re</sup> div. belge). Le club wallon estimait avoir versé à l'agent

luxembourgeois des commissions pour des prestations qu'il n'aurait finalement pas effectuées.

La justice belge reproche à l'agent établi à Bruxelles des „artifices“ pour cacher son domicile belge et d'avoir facturé ses prestations depuis le Luxembourg, la Suisse et les Bahamas (où il n'a jamais mis les pieds, dit le tribunal correctionnel de Bruxelles) afin d'échapper au fisc belge.

En plus d'être condamné à 14 mois de prison ferme, Bruno Heiderscheid est également interdit de gestion de société en Belgique pour dix ans, selon Sudpresse.

L'agent a la possibilité de faire appel de cette condamnation. Ni l'agent, ni le porte-parole du tribunal n'était joignables hier matin pour confirmer ces informations.

Bruno Heiderscheid, 38 ans, avait fait la une de l'actualité l'été dernier lors du feuilleton à rebondissements concernant un éventuel départ de Ribéry de l'Olympique de Marseille.

### Verbandsgericht vom Donnerstag

## Spitoni und Roller gesperrt

**4 Spiele:** Cesar Da Silva (Fola), Christophe Kaufmann (Progrès); **2 Spiele:** Telmo Matos (Käerjéng), René Roller (Mertert/Wasserbillig); **1 Spiel:** Edmundo Lima Joao Fonseca (CeBra), Pierre Piskor, Maurice Spitoni (Déifferdeng 03), Fatih Sözen (Grevemacher), José Baretto (RM

Hamm Benfica), Didier Chaillou, Sully Billon, Soriba Camara (Progrès), Markus Huwer (Rosport), Kevin Charlet (Rümelingen)

Weiter wurde eine Untersuchung wegen Vorfällen, die sich beim Spiel zwischen Ulflingen und Böwingen abgespielt haben, eingeleitet.

Heute

### Betriebsfußball

**Division 1:** Instituteurs - Dexia Bil (25.10., 19.30, Beles), Goodyear - Douanes&Accises (14.30, Colmar-Berg), Europa A - Douanes&Accises (16.30, Münsbach, synth.), Européenne A - Comm. Esch (15.00, Neudorf); **Division 2:** Luxair - Spuerkeess (verl.), Eisebunn 97 A - Profil Arbed 02 (18.00, Sandweiler II), CS A.V.L. - Euroatlas (19.00, Cessingen, synth.), Stugalux - Cargolux (18.10., 19.30, Strassen, synth.); **Division 3A:** AS H.N.P. - Centre Hospitalier (15.30, Ettelbrück), Amicale P&T - FC Pénitencier (15.30, Lamadelaine); **Division 3B:** Europa B - Commune Differdange (15.00, Lasauvage), Eisebunn 97 B - DTF/Dupont (16.15, Sandweiler II), Européenne B - Voirie Eaux (16.30, Henri Funck, Neudorf)

Am 10. Oktober in Redingen

### U21 trifft auf Profiteam von Excelsior Virton

Als Vorbereitung auf das Freundschafts-Länderspiel am 18. Oktober gegen Irland bestreitet die Luxemburger U21 am Dienstag, 10. Oktober, eine Testbegegnung gegen das Profiteam des belgischen Zweitligisten aus Virton. Der Anpfiff erfolgt um 19.00 Uhr in Redingen (Spielfeld „an der Seitert“).

Weiter teilte die FLF mit, dass für das U18/U19-Länderspiel am Mittwoch, 11. Oktober, gegen die Türkei freier Eintritt für sämtliche Zuschauer gilt. Das Spiel wird bekanntlich am Mittwoch, 4. Oktober, um 19.00 Uhr in Niederborn angepfiffen.

Morgen um 15.00 Uhr

### Untere Divisionen

**1. Division, 1. Bezirk:**  
Colmar-Berg - Hobscheid (16.30)  
Harlingen - Kehlen  
Lorentzweiler - Wintger  
Junglinster - Mersch  
Diekirch - Bissen  
Bastendorf - Echternach  
BC 01 - Hosingen (t. Berdorf)  
**Die Tabelle:**

1. Kehlen	4	15:	4	12
2. Hobscheid	4	12:	1	12
3. Echternach	4	12:	4	9
4. Bissen	4	9:	7	9
5. Colmar-Berg	4	15:	10	8
6. Wintger	4	10:	9	4
7. Mersch	4	9:	11	4
8. Lorentzweiler	4	8:	10	4
9. US Berdorf	4	11:	14	4
10. Junglinster	4	5:	10	4
11. Diekirch	4	9:	15	4
12. Hosingen	4	5:	11	3
13. Bastendorf	4	8:	16	3
14. Harlange/Tar.	4	6:	12	0

**1. Division, 2. Bezirk:**  
Mondorf - Lintgen  
Schifflingen - Remich  
Eischen - Weiler  
Mühlenbach - Strassen  
Kayl/Teting. - Rodange (t. Tetingen)  
Bettemburg - US Esch  
Itzig - Sandweiler (17.30, t. Hesper.)  
**Die Tabelle:**

1. Lintgen	4	14:	2	10
2. Mühlenbach	4	13:	3	10
3. US Esch	4	8:	3	10
4. Kayl/Tetingen	4	4:	0	8
5. Rodange	4	5:	3	7
6. Weiler	4	3:	2	6
7. Bettemburg	4	2:	2	5
8. Eischen	4	7:	11	5
9. Strassen	4	2:	2	4
10. Mondorf	4	7:	10	2
12. Sandweiler	4	3:	9	1
13. Remich	4	1:	7	1
14. Schifflingen	4	9:	20	1

**2. Division, 1. Bezirk:**  
Bourscheid - Ell  
Pratzerthal - Vianden  
Feulen - Gilsdorf  
Christnach - Useldingen  
Rambrouch - Ulflingen  
Böwingen - Medernach  
FF Norden 02 - Fels (t. Weiswamp.)  
**Die Tabelle:**

1. Böwingen	4	6:	2	10
2. Vianden	4	10:	3	9
3. Ell	4	4:	2	8
4. Bourscheid	4	14:	6	7
5. Pratzerthal/Red.	4	8:	7	7
6. Ulflingen	4	2:	1	6
7. Gilsdorf	4	9:	7	5
8. Fels	4	3:	3	4
9. Feulen	4	5:	6	4
10. Useldingen	4	5:	6	4
11. Rambrouch	4	6:	9	4
12. FF Norden	4	3:	5	3
13. Medernach	4	2:	4	2
14. Christnach/Wald.	4	2:	18	0

**2. Division, 2. Bezirk:**  
Bous - Biver  
Weimerskirch - Dalheim  
Münsbach - Pfaffenthal (t. Synth.)  
Berburg - Aspelt  
Merl - Flaxweiler/Beyren  
Mensdorf - Remerschen  
Gasperich - AS Luxemburg  
**Die Tabelle:**

1. Mensdorf	4	27:	3	12
2. Berburg	4	10:	4	12
3. Münsbach	4	15:	2	10
4. Flaxweiler/Beyren	4	9:	2	10
5. Merl-Belair	4	10:	8	7
6. Biver	4	5:	7	7
7. AS Luxemburg	4	9:	8	6
8. Pfaffenthal	4	7:	7	6
9. Gasperich	4	4:	4	3
10. Remerschen	4	5:	11	3
11. Aspelt	4	5:	11	2
12. Bous	4	7:	19	1
13. Weimerskirch	4	7:	21	1
14. Dalheim	4	2:	15	0

**2. Division, 3. Bezirk:**  
Brouch - Ehleringen (16.30)  
Koerich - Luna Oberkorn  
Schouweiler - Lasauvage  
Steinsel - Sanem  
Bartringen - Beles  
Beckerich - Simmern  
Küntzig - Lamadelaine  
**Die Tabelle:**

1. Ehleringen	4	17:	4	12
2. Küntzig	4	18:	6	12
3. Brouch	4	12:	3	12
4. Bartringen	4	8:	4	19
5. Steinsel	4	5:	6	17
6. Luna	4	8:	6	14
7. Sanem	4	8:	8	14
8. Schouweiler	4	5:	5	14
9. Lasauvage	4	9:	10	4
10. Beles	4	5:	11	4
11. Simmern	4	9:	16	3
12. Beckerich	4	5:	16	3
13. Lamadelaine	4	4:	9	12
14. Koerich	4	2:	11	0

**3. Division:**  
Folschette - Clerf  
Ehnen - Walferdingen  
Perl - Kopstal  
Heiderscheid - Moutfort  
Reisdorf - Grevels  
Nörtzingen - Wilwerwiltz  
**Die Tabelle:**

1. Moutfort	3	8:	2	7
2. Grevels	3	14:	2	6
3. Clerf	3	12:	6	6
4. Perl	3	8:	6	6
5. Ehnen	3	7:	5	6
6. Kopstal	3	6:	5	6
7. Nörtzingen	3	1:	2	4
8. Reisdorf	3	7:	8	3
9. Walferdingen	3	4:	6	3
10. Folschette	3	6:	12	3
11. Heiderscheid	3	4:	11	3
12. Wilwerwiltz	3	1:	13	0